

4. Technische Daten

Tragkraft x Teilung: Max. 5 kg x 1 g
Abmessungen Waage: 165 mm x 220 mm x 19 mm
Abmessungen Display: 82 mm x 103 mm x 25 mm
Batterien Waage / Display: 5 x 1,5V AAA (im Lieferumfang enthalten)

Technische Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung vorbehalten.

5. Garantie

ADE garantiert für 3 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln auf Grund Material- oder Fabrikationsfehler durch Reparatur oder Austausch. Im Garantiefall bitte Waage, mit Rechnungsbeleg unter Angabe des Reklamationsgrundes, an Ihren Händler zurückgeben.



CE-Konformität
Dieses Gerät ist funkentstört entsprechend der geltenden EG-Richtlinie 2004/108/EG

Hinweis: Unter extremen elektromagnetischen Einflüssen z.B. bei Betreiben eines Funkgerätes in unmittelbarer Nähe der Waage kann eine Beeinflussung des Anzeigewertes verursacht werden. Nach Ende des Störeinflusses ist das Produkt wieder bestimmungsgemäß benutzbar, ggfls. ist ein Wiedereinschalten erforderlich.

Gesetzliche Hinweispflicht zur Batterie-Entsorgung:

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Hinweis:



Diese Zeichen finden Sie auf Batterien:

Li = Batterie enthält Lithium
Al = Batterie enthält Alkali
Mn = Batterie enthält Mangan

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten:



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Mit freundlichen Grüßen

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Modell Cosma / KE 1400 mit portalem Funk-Display

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

1. Inbetriebnahme.....Seite 2
2. Bedienung.....Seite 2
3. Fehlermeldungen.....Seite 3
4. Technische Daten.....Seite 4
5. Garantie.....Seite 4



TARA
ZUWIEGE-
FUNKTION



**ABSCHALT-
AUTOMATIK**



**BATTERIE-
ANZEIGE**



GEWICHT

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses qualitativ hochwertigen Produkts der Firma ADE entschieden haben. Sie haben eine Waage mit höchstem technischem Standard und von bewährter Qualität erworben.

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren sie dann gut auf, damit Ihnen diese Informationen bei Bedarf immer wieder zur Verfügung stehen.

1. Inbetriebnahme

Einlegen der Batterien:

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite der Waage und an der Rückseite des portablen Displays. Legen Sie jeweils die mitgelieferten Batterien (2 x 1,5V AAA Waage und 3 x 1,5V AAA Display) ein. Bitte achten Sie auf die richtige Polung der Batterien (+/-).

Sicherheitshinweise:



Bitte achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf die Waage oder das portable Display fallen, da diese ansonsten Schaden nehmen könnten.



Reinigen Sie die Waage und das Display nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Nicht unter Wasser tauchen. Alle Kunststoffteile sollten direkt nach dem Kontakt mit Fett, Gewürzen, Essig und anderen stark gewürzten und eingefärbten Lebensmitteln gereinigt werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit Zitronensäure.

2. Bedienung

Nachdem Sie die Batterien im portablen Display eingelegt haben, erscheint in der oberen Hälfte des Displays die Anzeige der Uhrzeit und in der unteren Hälfte die Raumtemperatur.

Ändern Gewichtseinheiten:

Zum Ändern der Gewichtseinheit drücken im Sie im Uhrzeitmodus für ca. 3 Sekunden die S/S MODE-Taste unten im Display. In der Anzeige erscheint „unit“ und blinkend die derzeitige eingestellte Gewichtseinheit „g“ oder „lb: oz“. Durch Drücken der SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste können Sie zwischen den Gewichtseinheiten (g <-> lb: oz) wechseln. Achten Sie bitte darauf, dass die Waage immer auf die für Sie maßgebliche Gewichtseinheit eingestellt ist.

Ändern der Temperaturanzeige °C / °F

Zum Ändern der Temperaturanzeige drücken Sie im Uhrzeitmodus für ca. 3 Sekunden die S/S MODE-Taste unten im Display. In der Anzeige erscheint „unit“ und blinkend die derzeitige eingestellte Gewichtseinheit „g“ oder „lb: oz“. Drücken Sie nun erneut die S/S MODE-Taste. Das Symbol der Temperaturanzeige und ein kleines Thermometer blinken. Durch Drücken der SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste können Sie zwischen den Temperaturanzeigen (°C <-> °F) wechseln.

Einstellen Uhrzeit:

Zum Einstellen der Uhrzeit drücken Sie für ca. 3 Sekunden die S/S MODE-Taste und dann noch 2 Mal die S/S MODE-Taste, bis im oberen Teil des Displays die 24 h- oder 12 h-Anzeige blinkt. Drücken Sie die SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste um die gewünschte Anzeige einzustellen und drücken dann erneut die S/S MODE-Taste. Nun blinkt die Stunden-Anzeige. Drücken Sie die SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie erneut die S/S MODE-Taste und die Minuten-Anzeige blinkt. Drücken Sie die SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste um

die gewünschte Minuteneinstellung vorzunehmen. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Einstellung der Uhrzeit ist beendet.

Kurzzeitmesser / Timer (bis 99 Min. 59 Sek.)

Vorwärtszählen (Stoppuhrfunktion):

Drücken Sie im Uhrzeitmodus kurz 2 Mal die S/S MODE-Taste um die Zeitmessung (Stoppuhr) zu aktivieren. Drücken Sie erneut die S/S MODE für Pause oder Wiederanlauf. Durch gleichzeitiges Drücken der SEC-▲- und MIN-▼-Taste bei Stillstand, können Sie die Stoppuhr wieder auf 00:00 zurücksetzen. Durch ca. 3 sekundenlanges Drücken der S/S MODE-Taste gelangen Sie wieder zurück in den Uhrzeitmodus.

Rückwärtszählen (Timerfunktion):

Drücken Sie im Uhrzeitmodus kurz die S/S MODE-Taste um den Timer zu aktivieren. Drücken Sie die SEC-▲- oder der MIN-▼-Taste um die gewünschte Alarmzeit einzustellen (bei anhaltendem Drücken im Schnelldurchlauf). Nach Eingabe der gewünschten Alarmzeit berühren Sie zum Bestätigen erneut die S/S MODE-Taste. Der Zeitmesser läuft und nach Ablauf ertönt für ca. 60 Sekunden ein lauter Piepton. Stoppen des Pieptons durch Berühren einer Taste. Während des Ablaufs kann die Timer-Funktion jederzeit durch Berühren der S/S MODE-Taste gestoppt und/oder wieder in Gang gesetzt werden. Durch gleichzeitiges Drücken der SEC-▲- und MIN-▼-Taste bei Stillstand, können Sie den Timer wieder auf 00:00 zurücksetzen. Durch ca. 3 sekundenlanges Drücken der S/S MODE-Taste gelangen Sie wieder zurück in den Uhrzeitmodus.

Hinweis: Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Start des Timers oder der Stoppuhrfunktion keine weitere Handlung vorgenommen wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus, die Timer- oder Stoppuhrfunktion bleibt aktiviert.

Wiegen:

Stellen Sie die Waage auf einen festen und ebenen Untergrund. Nach ca. 2 sekundenlangem Berühren der TARE-Taste auf der Wiegeplattform leuchtet diese auf und die Waage schaltet sich automatisch ein. Nachdem sich die Waage stabilisiert hat erscheint im portablen Display je nach Einstellung "0 g" oder "0: 00 lb: oz". Die Waage ist nun zum Wiegen bereit.

Hinweis: Wird nach dem Einschalten der Waage ein Gewicht im Display angezeigt, berühren Sie die TARE-Taste, um die Waage auf Null zu setzen.

Zuwiege-(Tara-)Funktion:

Durch Berühren der TARE-Taste können Sie die Waage auf "0 g" setzen. Stellen Sie z.B. eine Schüssel auf die Wiegeplattform, berühren die TARE-Taste und setzen somit die Waage wieder auf "0 g" (Display-Anzeige TARE). Dieser Vorgang lässt sich bis zum Erreichen der Gesamtkapazität der Waage (5 kg) beliebig oft wiederholen. Nach dem Abnehmen des Wiegeguts wird das Gesamtgewicht als Minuswert angezeigt.

Automatisches Abschalten der Waage:

Wenn sich das angezeigte Gewicht innerhalb von ca. 30 Sekunden nicht verändert, schaltet sich die Waage automatisch aus und das Display kehrt zur Zeit- / Temperaturanzeige zurück.

3. Fehlermeldungen

„Lo“ = Anzeige Batterien leer - Bitte ersetzen Sie die Batterien mit dem für Ihre Waage vorgesehenen Batterietyp (5 x 1,5V AAA).

„OL“ = Überlastanzeige – Max. Kapazität der Waage von 5 kg wurde überschritten. Nehmen Sie sofort die Last von der Waage, da ansonsten die Wägezelle Schaden nehmen könnte.

4. Technical data

Load capacity x gradation: Max. 5 kg x 1 g
Dimensions scales: 165 mm x 220 mm x 19 mm
Dimensions display: 82 mm x 103 mm x 25 mm
Batteries scales / display: 5 x 1.5V AAA (included)

Subject to technical changes as a result of product improvements.

5. Warranty

ADE agrees to rectify any material or manufacturing defects by offering free repair or replacement, for a period of 3 years from the purchase date. In case of a warranty claim, please return the scales to your dealer, including proof of purchase and stating the reason for the claim.



CE conformity

This device is interference-suppressed in accordance with the applicable EU Directive 2004/108/EC

Note: Extreme sources of electromagnetic radiation, such as those caused by the operation of radio equipment in the vicinity of the scales, can affect the value displayed. The product will return to proper function as soon as the interference has been eliminated. Note: the unit may need to be restarted.

Mandatory legal notice concerning battery disposal:

Do not dispose of batteries in domestic waste. As a consumer, you are legally required to return used batteries. You may return your used batteries to public collection points in your community or to any retailer that sells batteries of the same type.

Note:



The following symbols are used on batteries:

Li = Battery contains lithium
Al = Battery contains alkaline
Mn = Battery contains manganese

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Disposal of used electrical and electronic devices:



The symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with regular household waste; instead, it must be disposed of at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For further details about recycling, contact your local council, municipal recycling companies or the shop where you bought the product.

Best regards,

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Model Cosma / KE 1400 with portable wireless display

Operating Instructions



TARE

TARE
FUNCTION



AUTO OFF



BATTERY
LEVEL



WEIGHT

Table of contents

1. First use.....	Page 2
2. Operations.....	Page 2
3. Error messages.....	Page 3
4. Technical data.....	Page 4
5. Warranty.....	Page 4

Thank you for purchasing a high-quality ADE product. Your new scales feature tried-and-tested quality and meet the highest technical standards.

Please read these Operating Instructions carefully before using the product for the first time, and keep them in a safe place so that you can consult them again if you need further information.

1. First use

Inserting the batteries:

Open the lids of the battery compartments on the underside of the scales and on the reverse side of the portable display. Insert the supplied batteries (2 x 1.5V AAA for scales and 3 x 1.5V AAA for display). Please ensure correct polarity of the batteries (+/-).

Safety guidelines:



Please take care not to drop objects onto the scales or the portable display; otherwise, they may be damaged.



Use only a damp cloth to clean the scales and the display. Never use solvents or abrasive cleaning agents. Do not immerse in water. If the scales' plastic parts come in contact with grease, spices, vinegar or any other strongly spiced or coloured foods, they must be cleaned immediately. Keep citric acid away from the scales.

2. Operation

After you have inserted the batteries into the portable display, the time will appear in the display's top half and the room temperature in the bottom half.

Changing units of weight:

In time display mode, press the S/S MODE button at the bottom of the display for approx. 3 seconds to change the unit of weight. "Unit" appears on the display and the currently set unit of weight "g" or "lb:oz" flashes. By pressing the SEC-▲ or the MIN-▼ button you can change the units of weight (g <-> lb: oz). Please ensure that the scales are configured to show the unit of weight that you normally use.

Changing the temperature display °C / °F

In time display mode, press the S/S MODE button at the bottom of the display for approx. 3 seconds to change the temperature display. "Unit" appears on the display and the currently set unit of temperature "°C" or "°F" flashes. Now press the S/S MODE button again. The temperature display symbol and a small thermometer flash. By pressing the SEC-▲ or the MIN-▼ button you can change the temperature display (°C <-> °F).

Setting the clock:

To set the time press the S/S MODE button for approx. 3 seconds and then the S/S MODE button again twice, until 24 h or 12 h flashes in the top half of the display. Press the SEC-▲ or the MIN-▼ button to set the desired display mode and then press the S/S MODE button again. Now the hour indicator flashes. Press the SEC-▲ or the MIN-▼ button to set the desired hour. Press the S/S MODE button again and the minute display flashes. Press the SEC-▲ or the MIN-▼ button to make

the desired minute setting. To confirm, press the S/S MODE button. Setting the clock is now completed.

Timer (up to 99 min. 59 sec.)

Counting forward (stop watch function):

In time display mode, briefly press the S/S MODE button twice to activate the timing (stop watch). Press the S/S MODE button again to pause or restart. By pressing the SEC-▲ and the MIN-▼ button simultaneously when stopped, the stop watch can be reset to 00:00. By pressing the S/S MODE button for approx. 3 seconds you can return to time display mode.

Counting backward (timer function):

In time display mode, briefly press the S/S MODE button to activate the timer. Press the SEC-▲ or the MIN-▼ button to set the desired alarm time (fast forward by holding the button). After setting your chosen alarm time, touch the S/S MODE button again to confirm. The timer begins to count down and will sound a loud beep for approx. 60 seconds when reaching zero. Stop the beep by touching any button. When the timer is running, it can be stopped and/or restarted at any time by touching the S/S MODE button. By pressing the SEC-▲ and the MIN-▼ button simultaneously when stopped, the timer can be reset to 00:00. By pressing the S/S MODE button for approx. 3 seconds you can return to time display mode.

Note: If no other action is carried out within 30 seconds after the timer- or the stop watch function has started, the backlighting switches off, but the timer- or the stop watch function remains active.

Weighing:

Place the scales on a firm and level surface. After pressing the TARE button on the weighing platform for approx. 2 seconds, the button lights up and the scales switch on automatically. Once the scales are stabilised the portable display will show either "0 g" or "0: 00 lb oz", depending on setting. The scales are now ready for use.

Note: If a weight is shown on the display after activation, touch the TARE button to reset the scales to zero.

Tare weight function:

Touching the TARE button will set the scales to "0 g". Place e.g. a bowl on the weighing platform, and touch the TARE button to set the scales back to "0 g" (display shows TARE). You can repeat this procedure as often as you like until you reach the scales' max. load capacity (5 kg). Once you remove your weighed item(s), the total weight is shown as a minus value.

Automatic switch-off of the scales:

If no weight change is registered for about 30 seconds, the scales will switch off automatically and return to time-/ temperature display mode.

3. Error messages

"Lo" = Battery is empty – Please replace the batteries with the appropriate battery type (5 x 1.5V AAA).

"OL" = Overload – The 5 kg maximum load capacity has been exceeded. Remove the object from the scales immediately to avoid damaging the scales' load cell.

4. Datos técnicos

Capacidad de carga x distribución: 5 kg como máx. x 1 g
Dimensiones de la báscula: 165 mm x 220 mm x 19 mm
Dimensiones de la pantalla: 82 mm x 103 mm x 25 mm
Pilas de la báscula/la pantalla: 5 x 1,5 V AAA (incluidas en el volumen de suministro)

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas en pro del avance tecnológico.

5. Garantía

ADE garantiza durante 3 años a partir de la fecha de compra la subsanación gratuita de los desperfectos debidos a fallos de material o de fabricación mediante la reparación o el cambio de la báscula. Si tiene que recurrir a la prestación de garantía, devolver la báscula con el justificante de compra al vendedor, indicándole la razón de la reclamación.



Conformidad CE
Este aparato cumple la Directiva comunitaria vigente 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética.

Aviso: Cuando la báscula está sometida a influencias electromagnéticas extremas, por ejemplo por el uso de un equipo radioeléctrico en las proximidades inmediatas, el valor visualizado puede resultar afectado. Cuando termine la influencia parásita, el producto se puede utilizar de nuevo conforme a su fin previsto. Puede ser que haya que volver a conectarlo.

Información legal obligatoria sobre la eliminación de pilas:

Las pilas no son residuos domésticos. Como consumidor tiene el deber legal de entregar para su reciclaje las pilas usadas. Puede entregar las pilas usadas en los puntos públicos de recogida dispuestos a tal efecto en su localidad y en todos los establecimientos en que se vendan pilas de ese tipo.

Aviso:



En las pilas encontrará estos símbolos:

Li = la pila contiene litio
Al = la pila contiene álcali
Mn = la pila contiene manganeso

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil:



El símbolo que figura en el producto o en su embalaje indica que este producto no se debe tratar como residuo normal doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida dedicado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Para ampliar información sobre este aspecto, diríjase a su autoridad municipal correspondiente, a las empresas municipales de tratamiento de residuos o al establecimiento donde haya adquirido el producto.

Atentamente

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Modelo Cosma / KE 1400 con pantalla por radio portátil

Manual de instrucciones



Índice

1. Puesta en funcionamiento..... página 2
2. Manejo..... página 2
3. Mensajes de error.....página 3
4. Datos técnicos..... página 4
5. Garantía..... página 4



TARA
FUNCIÓN DE PESAJE ADICIONAL



DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA



INDICADOR DE PILA



PESO

Gracias por haber adquirido este producto de alta calidad de la empresa ADE. Es ahora propietario de una báscula de calidad reconocida a la altura de los estándares técnicos más punteros.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, le rogamos lea detenidamente el presente manual y lo guarde en un lugar seguro para poder recurrir a él siempre que necesite consultar alguna información.

1. Puesta en funcionamiento

Colocación de las pilas:

Abra la tapa del compartimento de la pila situado en la cara inferior de la báscula y en la parte posterior de la pantalla portátil. Coloque las pilas suministradas (2 x 1,5 V AAA en la báscula y 3 x 1,5 V AAA en la pantalla). Asegúrese de que los polos (+/-) de las pilas están colocados correctamente.

Indicaciones de seguridad:



Procure que no caiga ningún objeto sobre la báscula ni sobre la pantalla portátil ya que podría dañarlas.



Limpie la báscula y la pantalla solo con un paño húmedo. No utilice productos abrasivos ni disolventes. No sumerja el instrumento en agua. Todas las piezas sintéticas de la báscula deben limpiarse inmediatamente cuando entren en contacto con grasas, condimentos, vinagre u otros productos alimenticios fuertemente coloreados o condimentados. Evite el contacto con ácido cítrico.

2. Manejo

Cuando haya colocado las pilas en la pantalla portátil, en la mitad superior de la pantalla aparecerá la hora y en la mitad inferior la temperatura ambiente.

Cambiar las unidades de peso:

Para cambiar la unidad de peso pulse durante unos 3 segundos la tecla S/S MODE abajo en la pantalla en el modo de hora. En la indicación aparece "unit" y, de forma intermitente, la unidad de peso ajustada actualmente "g" o "lb: oz". Pulsando la tecla SEC-▲ o MIN-▼ puede seleccionar las unidades de peso (g <-> lb: oz). Preste atención a que la báscula tenga siempre ajustada la unidad de peso que sea aplicable en su caso.

Modificar la indicación de temperatura °C / °F

Para cambiar la indicación de temperatura pulse durante unos 3 segundos la tecla S/S MODE abajo en la pantalla en el modo de hora. En la indicación aparece "unit" y, de forma intermitente, la unidad de temperatura "°C" o "°F" ajustada actualmente. Vuelva a pulsar ahora la tecla S/S MODE. El símbolo de la indicación de temperatura y un termómetro pequeño parpadean. Pulsando la tecla SEC-▲ o MIN-▼ puede seleccionar las indicaciones de temperatura (°C <-> °F).

Ajustar la hora:

Para ajustar la hora pulse durante unos 3 segundos la tecla S/S MODE y después 2 veces más la tecla S/S MODE hasta que en la parte superior de la pantalla parpadee la indicación de 24 h o de 12 h. Pulse la tecla SEC-▲ o MIN-▼ para ajustar la indicación deseada. Vuelva a pulsar después la tecla S/S MODE. Ahora parpadea la indicación de la hora. Pulse la tecla SEC-▲ o MIN-▼ para

ajustar la hora deseada. Vuelva a pulsar la tecla S/S MODE, el indicador de los minutos parpadea. Pulse la tecla SEC-▲ o MIN-▼ para ajustar los minutos deseados. Para confirmar, pulse la tecla S/S MODE. Ha concluido el ajuste de la hora.

Temporizador (hasta 99 min 59 s)

Contar hacia delante (función de cronómetro):

En el modo de hora pulse brevemente 2 veces la tecla S/S MODE para activar la medición del tiempo (cronómetro). Vuelva a pulsar el botón S/S MODE para detener o reanudar la cuenta. Pulsando simultáneamente las teclas SEC-▲ y MIN-▼ durante la parada puede volver a poner el cronómetro a 00:00. Pulsando unos 3 segundos la tecla S/S MODE volverá al modo de hora.

Contar hacia atrás (función de temporizador):

En el modo de hora pulse brevemente la tecla S/S MODE para activar el temporizador. Pulse la tecla SEC-▲ o MIN-▼ para ajustar la alarma deseada (manteniendo la tecla pulsada se avanza más rápido). Cuando acabe de introducir el tiempo deseado para la alarma, vuelva a presionar la tecla S/S MODE para confirmar. El cronómetro empieza a contar y cuando termina suena un tono acústico alto durante unos 60 segundos. Para parar el tono, pulse la tecla. Durante la cuenta, la función de temporizador puede pararse y/o volver a reiniciarse en cualquier momento pulsando la tecla S/S MODE. Pulsando simultáneamente las teclas SEC-▲ y MIN-▼ durante la parada puede volver a poner el temporizador a 00:00. Pulsando unos 3 segundos la tecla S/S MODE volverá al modo de hora.

Aviso: Si no se realiza ninguna acción durante 30 segundos después de iniciar el temporizador o la función de cronómetro, la iluminación de fondo se apaga, pero la función de temporizador o de cronómetro permanece activada.

Pesar:

Coloque la báscula sobre una base plana y nivelada. Al pulsar durante unos 2 segundos la tecla TARE sobre el plato de pesaje, esta se ilumina y la báscula se enciende automáticamente. Cuando la báscula se haya estabilizado, en función del ajuste en la pantalla aparece "0 g" o "0: 00 lb: oz". La báscula está ahora lista para pesar.

Aviso: Si al conectar la báscula aparece un peso en pantalla, pulse la tecla TARE para poner la báscula a cero.

Función de pesaje adicional (tara):

Pulsando la tecla TARE puede poner la báscula a "0 g". Coloque por ejemplo un cuenco en el plato de pesaje, pulse la tecla TARE y vuelva a poner así la báscula a "0 g" (indicación en pantalla TARE). Esta operación se puede repetir las veces que haga falta hasta alcanzar la capacidad total de la báscula (5 kg). Al volver a retirar el producto pesado, el peso total aparecerá como valor negativo.

Desconexión automática de la báscula:

Cuando el peso visualizado no cambia durante unos 30 segundos, la báscula se apaga automáticamente y la pantalla pasa al modo de hora/temperatura.

3. Mensajes de error

"Lo" = Indicación de que las pilas están agotadas. Sustituya las pilas por otras nuevas del tipo previsto para su báscula (5 x 1,5 V AAA).

"OL" = Indicación de sobrecarga – Se ha excedido la capacidad máx. de la báscula de 5 kg. Retire inmediatamente la carga de la báscula, ya que de lo contrario la célula de carga podría resultar dañada.

4. Caractéristiques techniques

Portée x Graduation : Max. 5 kg x 1 g
Dimensions de la balance : 165 mm x 220 mm x 19 mm
Dimensions de l'écran : 82 mm x 103 mm x 25 mm
Piles de la balance / de l'écran : 5 x 1,5 V AAA (comprises dans la livraison)

Sous réserve de modifications techniques dans le cadre d'un développement ultérieur.

5. Garantie

Pendant 3 ans à partir de la date d'achat, ADE garantit l'élimination gratuite de tout défaut ou vice de matière ou de fabrication, par réparation ou par échange. En cas de garantie, veuillez remettre la balance à votre revendeur, avec un justificatif, en indiquant le motif de réclamation.



Conformité CE
Cet appareil est déparasité contre les interférences radioélectriques conformément à la Directive Européenne en vigueur 2004/108/CE

Important : En présence d'influences électromagnétiques extrêmes, par exemple, en cas d'utilisation d'un appareil radio à proximité de la balance, la valeur indiquée peut être influencée. Après la fin du frottement parasite, le produit peut être de nouveau utilisé de manière conforme; une remise en marche peut s'avérer nécessaire.

Obligation légale d'indication relative à la mise au rebut des piles:

Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi, de remettre les piles usagées. Vous pouvez utiliser le centre de collecte public de votre commune, ou les remettre partout où les piles du modèle concerné sont vendues.

Important :



Vous trouverez ces symboles sur les piles :

Li = pile contient du Lithium
Al = pile contient du métal alcalin
Mn = pile contient du manganèse

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques :



Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un centre de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous obtiendrez plus d'informations dans votre commune, les structures communales de collecte ou le magasin, dans lequel vous avez acheté le produit.

Cordialement,

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Modèle Cosma / KE 1400

avec écran radio portable

Mode d'emploi



Sommaire

1. Mise en service..... Page 2
2. Commande..... Page 2
3. Messages d'erreur..... Page 3
4. Caractéristiques techniques..... Page 4
5. Garantie..... Page 4



FONCTION
DE REMISE À
ZÉRO



ARRÊT
AUTOMATIQUE



AFFICHAGE
BATTERIE



POIDS

Nous vous remercions d'avoir opté pour l'achat de ce produit de très grande qualité de la société ADE. Vous avez acheté une balance répondant aux plus hauts critères en matière de technicité et d'une qualité éprouvée.

Veuillez lire attentivement cette notice d'instructions avant la première mise en service et conservez-la soigneusement, afin que ces informations soient toujours à votre disposition en cas de besoin.

1. Mise en service

Mise en place des piles :

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles au-dessous de la balance et au dos de l'écran portable. Installez les piles fournies (2 x 1,5V AAA pour la balance et 3 x 1,5V AAA pour l'écran). Veillez à respecter la polarité correcte des piles (+/-).

Précautions à prendre :



Veillez à ce qu'aucun objet ne tombe sur la balance ou l'écran portable car ceux-ci pourraient être endommagés.



Nettoyez la balance et l'écran uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez aucun solvant ou produit abrasif. Ne les plongez dans l'eau. Toutes les pièces en plastique doivent être immédiatement nettoyées en cas de contact avec de la graisse, des épices, du vinaigre et d'autres produits alimentaires très épicés et colorés. Évitez tout contact avec de l'acide citrique.

2. Commande

Après avoir installé les piles dans l'écran portable, l'affichage de l'heure apparaît dans la moitié supérieure de l'écran et la température dans la moitié inférieure.

Modification de l'unité de poids :

Pour modifier l'unité de poids, appuyez pendant env. 3 secondes sur la touche S/S MODE en bas de l'écran au départ du mode « Heure ». « unit » apparaît dans l'affichage et l'unité de poids actuellement réglée « g » ou « lb: oz » clignote. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour basculer entre les unités de poids (g <-> lb: oz). Veillez à ce que la balance soit toujours réglée sur l'unité de poids désirée.

Modification de l'unité de température °C / °F :

Pour modifier l'unité de température, appuyez pendant env. 3 secondes sur la touche S/S MODE en bas de l'écran au départ du mode « Heure ». « unit » apparaît dans l'affichage et l'unité de température actuellement réglée « °C » ou « °F » clignote. Appuyez à nouveau sur la touche S/S MODE. Le symbole d'affichage de la température et un petit thermomètre clignotent. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour basculer entre les unités de température (°C <-> °F).

Réglage de l'heure :

Pour régler l'heure, appuyez pendant env. 3 secondes sur la touche S/S MODE, puis à nouveau 2 fois sur la touche S/S MODE jusqu'à ce que l'affichage 24 h ou 12 h clignote dans la partie supérieure de l'écran. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour régler l'affichage souhaité, puis appuyez à nouveau sur la touche S/S MODE. L'affichage des heures clignote. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour régler l'heure souhaitée. Appuyez à nouveau sur la touche S/S MODE ; l'affichage des minutes clignote. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour régler les

minutes souhaitées. Appuyez sur la touche S/S MODE pour confirmer. Le réglage de l'heure est achevé.

Chrono-micromètre / Minuterie (jusqu'à 99 min. 59 sec.)

Incrémentation (fonction « Chronomètre ») :


En mode « Heure », appuyez deux fois sur la touche S/S MODE pour activer le chronomètre (mesure du temps). Appuyez à nouveau sur la touche S/S MODE pour faire une pause ou redémarrer. Appuyez simultanément sur les touches SEC-▲ et MIN-▼ lorsque le chronomètre est à l'arrêt pour le remettre à 00:00. Appuyez pendant 3 sec. environ sur la touche S/S MODE pour revenir à l'affichage de l'heure.


Compte-à-rebours (fonction « Minuterie ») :

En mode « Heure », appuyez brièvement sur la touche S/S MODE pour activer la minuterie. Appuyez sur les touches SEC-▲ ou MIN-▼ pour régler la durée souhaitée (pression continue pour un défilement rapide). Après avoir saisi la durée souhaitée, appuyez à nouveau sur la touche S/S MODE afin de confirmer. La minuterie se met à défiler et après écoulement de la durée réglée, un signal sonore fort retentit pendant 60 secondes env. Appuyez sur une touche pour arrêter le signal sonore. Lorsque la minuterie fonctionne, il est possible de l'arrêter et / ou de la remettre en route à tout moment en appuyant sur la touche S/S MODE. Appuyez simultanément sur les touches SEC-▲ et MIN-▼ lorsque la minuterie est à l'arrêt pour la remettre à 00:00. Appuyez pendant 3 sec. environ sur la touche S/S MODE pour revenir à l'affichage de l'heure.



Important : Si aucune manipulation n'est effectuée dans les 30 secondes suivant le démarrage du chronomètre ou de la minuterie, l'éclairage de fond s'éteint et la fonction reste active.

Pesée :

Placez la balance sur une surface plane et stable. Effleurez la touche -TARE du plateau de pesée pendant env. 2 secondes. Celle-ci s'éclaire et la balance s'allume automatiquement. Lorsque la balance s'est stabilisée, « 0 g » ou « 0: 00 lb: oz » apparaît sur l'écran portable en fonction du réglage. La balance est maintenant prête pour la pesée.

Important : Si un poids s'affiche à l'écran à la mise en route, appuyez sur la touche -TARE pour remettre la balance à zéro.

Fonction de remise à zéro (tare) :

En effleurant la touche -TARE, vous pouvez remettre la balance sur « 0 g ». Placez, par exemple, un plat sur le plateau de pesée et appuyez sur la touche -TARE pour remettre la balance sur « 0 g » (affichage TARE à l'écran). Ce processus peut être répété aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que la capacité totale de la balance (5 kg) soit atteinte. Après avoir enlevé le produit à peser, le poids total est indiqué comme valeur négative.

Arrêt automatique de la balance :

Si le poids indiqué ne change pas au bout de 30 secondes environ, la balance s'éteint automatiquement et l'écran affiche à nouveau l'heure / la température.

3. Messages d'erreur

- | | | |
|--------|---|--|
| « Lo » | = | Affichage batterie vide - Veuillez remplacer la pile avec le type prévu pour votre balance (5 x 1,5 V AAA). |
| « OL » | = | Indicateur de surcharge - Capacité maximale de la balance de 5 kg a été dépassée. Enlevez immédiatement la charge de la balance, autrement le capteur de pesage pourrait être endommagé. |

4. Dati tecnici

Portata x divisione: max. 5 kg x 1 g
Dimensioni bilancia: 165 mm x 220 mm x 19 mm
Dimensioni display: 82 mm x 103 mm x 25 mm
Batterie bilancia / display: 5 x 1,5V AAA (in dotazione)

Con riserva di modifiche tecniche indotte dallo sviluppo tecnologico.

5. Garanzia

Per un periodo di 3 anni a partire dalla data di acquisto, ADE garantisce l'eliminazione gratuita (riparazione o sostituzione) di eventuali vizi riconducibili a difetti del materiale o di fabbricazione. In caso di reclamo, restituire la bilancia insieme allo scontrino fiscale al vostro rivenditore, specificando il motivo del reclamo.



Conformità CE
Il presente apparecchio è schermato secondo la direttiva 2004/108/CE in vigore

Avvertenza in presenza di forti influssi elettromagnetici, come quelli esercitati ad es. da un apparecchio radio che funziona nelle immediate vicinanze della bilancia, è possibile provocare un'alterazione del valore visualizzato. Una volta eliminati gli influssi elettromagnetici, il prodotto è di nuovo utilizzabile regolarmente, eventualmente dopo una riaccensione.

Obbligo legale sullo smaltimento delle batterie

Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Le batterie usate possono essere consegnate presso i centri di raccolta pubblici del comune di residenza oppure in tutti i negozi dove vengono vendute batterie di questo tipo.

Avvertenza



Questi simboli sono riportati sulle batterie:

Li = batteria contenente litio
Al = batteria contenente alcali
Mn = batteria contenente manganese

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici usati



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione richiama l'attenzione sul fatto che questo prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Maggiori informazioni sono reperibili presso il comune di residenza, le aziende di smaltimento municipali oppure il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Cordiali saluti

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Modello Cosma / KE 1400 con radiodisplay portatile

Istruzioni per l'uso



Indice

1. Messa in funzione..... Pagina 2
2. Uso..... Pagina 2
3. Messaggi di guasto..... Pagina 3
4. Dati tecnici..... Pagina 4
5. Garanzia..... Pagina 4



FUNZIONE TARA



SPEGNIMENTO AUTOMATICO



STATO BATTERIA



PESO

Vi ringraziamo per aver scelto questo prodotto di alto pregio della ditta ADE. Avete acquistato una bilancia di elevato livello tecnico e di collaudata qualità.

Prima di inaugurare l'uso del prodotto, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni per l'uso e di conservarlo accuratamente, in modo che possa essere facilmente consultato quando necessario.

1. Messa in funzione

Inserimento delle batterie

Aprire il coperchio del vano batterie nella parte inferiore della bilancia e quello sul retro del display portatile. Introdurre in ciascun vano le batterie in dotazione (2 x 1,5V AAA per la bilancia e 3 x 1,5V AAA per il display). Rispettare la corretta polarità delle batterie (+/-).

Avvertenze di sicurezza



Evitare la caduta di oggetti sulla bilancia o sul display portatile, altrimenti potrebbero danneggiarsi.



Pulire la bilancia e il display solo con un panno umido. Evitare l'uso di prodotti solventi o abrasivi. Non immergere la bilancia in acqua. Pulire subito tutti i componenti in plastica della bilancia che sono entrati in contatto con grasso, spezie, aceto e altri alimenti molto speziati e colorati. Evitare il contatto con acido citrico.

2. Uso

Una volta inserite le batterie nel display portatile, nella metà superiore del display viene visualizzata l'ora e in quella inferiore la temperatura ambiente.

Modifica dell'unità di misura del peso

Per modificare l'unità di misura del peso, in modalità orologio premere per circa 3 secondi il tasto S/S MODE situato sotto al display. Sul display compare la scritta "unit" e l'unità di misura del peso momentaneamente impostata ("g" o "lb: oz") lampeggia. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per passare da un'unità di misura all'altra (g <-> lb: oz). Accertarsi che l'unità di misura della bilancia sia sempre correttamente impostata.

Modifica dell'unità di misura della temperatura °C / °F

Per modificare l'unità di misura della temperatura, in modalità orologio premere per circa 3 secondi il tasto S/S MODE situato sotto al display. Sul display compare la scritta "unit" e l'unità della temperatura momentaneamente impostata („°C" o „°F") lampeggia. A questo punto premere nuovamente il tasto S/S MODE. Il simbolo dell'unità della temperatura e il simbolo del termometro lampeggiano. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per passare da un'unità all'altra (°C <-> °F).

Regolazione dell'ora

Per regolare l'ora, premere per circa 3 secondi il tasto S/S MODE e poi ancora 2 volte il tasto S/S MODE sino a quando nella parte superiore del display lampeggia la scritta 24 h o 12 h. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per selezionare il formato desiderato e quindi confermare con il tasto S/S MODE. A questo punto sul display lampeggia il valore delle ore. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per regolare l'ora desiderata. Premere nuovamente il tasto S/S MODE: il valore dei minuti lampeggia. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per regolare i minuti desiderati. Per confermare le

modifiche, premere il tasto S/S MODE. La regolazione dell'ora è terminata.

Timer (sino a 99 min. 59 sec.)

Conteggio incrementale (funzione cronometro)

In modalità orologio, premere 2 volte brevemente il tasto S/S MODE per attivare il cronometro. Premere nuovamente il tasto S/S MODE per interrompere (pausa) o riprendere il conteggio. Quando il conteggio è fermo, premere contemporaneamente i tasti SEC-▲ e MIN-▼ per far tornare il cronometro a 00:00. Premere per circa 3 secondi il tasto S/S MODE per tornare alla modalità orologio.

Conteggio alla rovescia (funzione timer)

In modalità orologio, premere brevemente il tasto S/S MODE per attivare il timer. Premere il tasto SEC-▲ o MIN-▼ per regolare il tempo di allarme desiderato (mantenere premuto il tasto per far scorrere rapidamente le cifre). Dopo aver inserito il tempo di allarme desiderato, confermare premendo nuovamente il tasto S/S MODE. Il timer inizia il conto alla rovescia e, alla scadenza del tempo impostato, viene emesso un forte segnale acustico della durata di circa 60 secondi. Per interrompere il segnale acustico, premere un tasto qualsiasi. Durante il conto alla rovescia, la funzione timer può essere interrotta e/o riavviata in qualsiasi momento sfiorando il tasto S/S MODE. Quando il conteggio è fermo, premere contemporaneamente i tasti SEC-▲ e MIN-▼ per far tornare il timer a 00:00. Premere per circa 3 secondi il tasto S/S MODE per tornare alla modalità orologio.

Avvertenza Se dopo 30 secondi dall'avvio del timer o della funzione cronometro non viene effettuata alcuna operazione, la retroilluminazione si spegne automaticamente, mentre la funzione del timer o del cronometro rimane attiva.

Pesatura

Sistemare la bilancia su una superficie robusta e piana. Dopo aver sfiorato per circa 2 secondi il tasto TARE sul piatto, il tasto si illumina e la bilancia si accende automaticamente. Dopo che la bilancia si è stabilizzata, sul display portatile compare la scritta "0 g" o "0: 00 lb: oz" (a seconda dell'unità di misura impostata). A questo punto la bilancia è pronta per pesare.

Avvertenza Se dopo aver acceso la bilancia viene visualizzato un peso sul display, sfiorare il tasto TARE per azzerare la bilancia.

Funzione Tara

Sfiorando il tasto TARE, la bilancia viene riportata a "0 g". Appoggiando ad es. sul piatto della bilancia una scodella e premendo il tasto TARE, la bilancia ritorna a "0 g" (scritta sul display: TARE). Questa operazione può essere ripetuta a piacere sino al raggiungimento della capacità totale della bilancia (5 kg). Dopo il prelevamento dell'oggetto pesato, il peso totale viene visualizzato come valore negativo.

Spegnimento automatico della bilancia

Se il peso visualizzato non varia entro un intervallo di circa 30 secondi, la bilancia si spegne automaticamente e il display ritorna alla modalità di visualizzazione dell'ora/temperatura.

3. Messaggi di guasto

"Lo"	=	Batterie esaurite: sostituire le batterie con batterie dello stesso tipo (5 x 1,5V AAA).
"OL"	=	Bilancia sovraccarica: è stata superata la massima capacità di 5 kg della bilancia. Rimuovere immediatamente il peso dalla bilancia, per evitare di danneggiare la cella di carico.

4. Technische gegevens

Draagkracht x verdeling: Max. 5 kg x 1 g
Afmetingen weegschaal: 165 mm x 220 mm x 19 mm
Afmetingen display: 82 mm x 103 mm x 25 mm
Batterijen weegschaal / display: 5 x 1,5V AAA (in levering inbegrepen)

Technische wijzigingen in het kader van verdere ontwikkeling voorbehouden.

5. Garantie

ADE garandeert voor 3 jaar vanaf koopdatum gratis verhelpen van gebreken op basis van materiaal- of fabricagefouten door reparatie of vervanging. Bij garantieclaim weegschaal, met factuur en met opgave van de reden voor de reclamatie aan uw verkoper teruggeven.



CE-conformiteit
Dit apparaat is ontstoord volgens de
geldende EG-richtlijn 2004/108/EG.

Opmerking: extreme elektromagnetische invloeden, bijv. het plaatsen van radioapparatuur in de directe omgeving van de weegschaal, kunnen effect hebben op het weergeven van de waarden. Na afloop van de storingsinvloed is het product weer gewoon klaar voor gebruik, evt. moet het opnieuw worden ingeschakeld.

Wettelijke verplichting te wijzen op correct verwijderen van batterijen:

Batterijen behoren niet tot het huishoudelijk afval. Als verbruiker bent u wettelijk verplicht, gebruikte batterijen terug te geven. U kunt uw oude batterijen afgeven bij de officiële verzameldepots in uw gemeente of overal waar batterijen van de betreffende soort worden verkocht.

Opmerking:



Deze tekens vindt u op batterijen:
Li = batterij bevat lithium
Al = batterij bevat alkali
Mn = batterij bevat mangaan

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparaten:



Het symbool op het product of zijn verpakking wijst erop dat dit product niet behandeld mag worden als gewoon huishoudelijk afval maar afgegeven moet worden bij een verzameldepot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie hierover krijgt u bij uw gemeente, de gemeentelijke afvalverwijderingsbedrijven of de zaak waar u het product hebt gekocht.

Met vriendelijke groeten

ADE (GmbH & Co.)

ADE

Model Cosma / KE 1400 met draagbaar draadloos display

Handleiding



Inhoud

1. In gebruik nemen..... Pagina 2
2. Bediening..... Pagina 2
3. Foutmeldingen..... Pagina 3
4. Technische gegevens..... Pagina 4
5. Garantie..... Pagina 4



DOORWEEG-
FUNCTIE



AUTOMATISCHE
UITSCHAKELING



BATTERIJ-
WEERGAVE



GEWICHT

Hartelijk dank dat u voor de aanschaf van dit kwalitatief hoogwaardige product van de firma ADE hebt gekozen. U hebt een weegschaal van de hoogste technische standaard en van beproefde kwaliteit gekocht.

Lees deze handleiding vóór de eerste keer gebruiken zorgvuldig door en bewaar hem dan goed opdat u desgewenst steeds weer kunt beschikken over deze informatie.

1. In gebruik nemen

Plaatsen van de batterijen:

open het deksel van het batterijvak aan de onderzijde van de weegschaal en aan de achterzijde van het draagbare display. Plaats de meegeleverde batterijen (2 x 1,5V AAA voor weegschaal en 3 x 1,5V AAA voor display). Let op de juiste richting van plus- en minpool van de batterijen.

Veiligheidsinstructies:



Let er goed op dat geen voorwerpen op de weegschaal of op het draagbare display vallen omdat deze anders kunnen beschadigen.



Reinig de weegschaal en het display alleen met een vochtig doekje. Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen. Niet onder water dompelen. Alle kunststof onderdelen moeten direct na contact met vet, kruiden, azijn en andere sterk gekruide en gekleurde voedingsmiddelen worden gereinigd. Vermijd contact met citroenzuur.

2. Bediening

Na het plaatsen van de batterijen in het draagbare display wordt in de bovenste helft van het display de tijd en in de onderste helft de omgevingstemperatuur weergegeven.

Gewichtseenheden veranderen:

Om de gewichtseenheid te veranderen drukt u in de tijdmodus ca. 3 seconden op de S/S MODE-toets beneden in het display. Op het display verschijnt "unit" en knipperend de momenteel ingestelde gewichtseenheid "g" of "lb: oz". Door op de SEC-▲- of MIN-▼-toets te drukken kunt u tussen de gewichtseenheden (g <-> lb: oz) heen en weer springen. Let erop dat de weegschaal altijd op de voor u gebruikelijke gewichtseenheid is ingesteld.

Veranderen van de temperatuurweergave °C / °F

Om de temperatuurweergave te veranderen drukt u in de tijdmodus ca. 3 seconden op de S/S MODE-toets beneden in het display. Op het display verschijnt "unit" en knipperend de momenteel ingestelde temperatuur "°C" of "°F". Druk opnieuw op de S/S MODE-toets. Het symbool van de temperatuurweergave en een kleine thermometer knipperen. Door op de SEC-▲- of MIN-▼-toets te drukken kunt u tussen de temperatuurweergaven (°C <-> °F) heen en weer springen.

Instellen tijd:

Om de tijd in te stellen drukt u ca. 3 seconden op de S/S MODE-toets en dan nog 2 keer op de S/S MODE-toets totdat in het bovenste gedeelte van het display de 24 h- of 12 h-weergave knippert. Druk op de SEC-▲- of MIN-▼-toets om de gewenste weergave in te stellen en druk dan opnieuw op de S/S MODE-toets. Nu knippert de uurweergave. Druk op de SEC-▲- of MIN-▼-toets om het gewenste uur in te stellen. Druk opnieuw op de S/S MODE-toets en de minuten-weergave knippert. Druk op de SEC-▲- of MIN-▼-toets om de gewenste minuten in te stellen. Druk op de S/S MODE-

toets om deze te bevestigen. Het instellen van de tijd is afgesloten.

Kookwekker / timer (tot 99 min. 59 sec.)

Vooruit tellen (Stopwatch-functie):

Druk in de tijdmodus even 2 keer op de S/S MODE-toets om de tijdmeting (stopwatch) te activeren. Druk opnieuw op de S/S MODE-toets voor pauze of doorgaan. Door de SEC-▲- en MIN-▼-toets bij stilstand tegelijkertijd in te drukken kunt u de stopwatch weer terugzetten op 00:00. Door ca. 3 seconden de S/S MODE-toets in te drukken komt u weer terug in de tijdmodus.

Terugtellen (Timer-functie):

Druk in de tijdmodus even op de S/S MODE-toets om de timer te activeren. Druk op de SEC-▲- of MIN-▼-toets om de gewenste alarmtijd in te stellen (bij ingedrukt houden loopt de tijd sneller). Na instellen van de gewenste alarmtijd raakt u ter bevestiging opnieuw de S/S MODE-toets aan. De tijdmeting begint te lopen en na afloop klinkt ca. 60 seconden lang een luid piepsignaal. Het piepsignaal stopt door aanraken van een willekeurige toets. Tijdens het aflopen kan de Timer-functie op elk moment door aanraken van de S/S MODE-toets worden gestopt en/of voortgezet. Door de SEC-▲- en MIN-▼-toets bij stilstand tegelijkertijd in te drukken kunt u de timer weer terugzetten op 00:00. Door ca. 3 seconden de S/S MODE-toets in te drukken komt u weer terug in de tijdmodus.

Opmerking: wanneer binnen 30 seconden na het starten van de Timer- of Stopwatchfunctie geen verdere handeling wordt uitgevoerd, gaat de achtergrondverlichting uit, de Timer- of Stopwatchfunctie blijft actief.

Wegen:

Plaats de weegschaal op een stevige en vlakke ondergrond. Na ca. 2 seconden lang aanraken van de TARE-toets op het weegplatform begint deze te branden en de weegschaal schakelt automatisch in. Nadat de weegschaal zich heeft gestabiliseerd, verschijnt op het draagbare display, al naargelang de instelling, "0 g" of "0: 00 lb: oz". De weegschaal is nu klaar om te wegen.

Opmerking: Als na inschakelen van de weegschaal een gewicht op het display wordt weergegeven, drukt u even op de TARE-toets om de weegschaal op nul te zetten.

Doorweeg-(tarra)-functie:

Door aanraken van de TARE-toets kunt de weegschaal op "0 g" zetten. Plaats bijv. een kom op het weegplatform, druk op de TARE-toets en zet daarmee de weegschaal weer op "0 g" (display-weergave TARE). Deze stap kunt u tot het bereiken van de max. capaciteit van de weegschaal (5 kg) zo vaak u wilt herhalen. Na het wegnemen van het weeggoed wordt het totale gewicht als negatieve waarde weergegeven.

Automatisch uitschakelen van de weegschaal:

Wanneer het weergegeven gewicht binnen ca. 30 seconden niet verandert, schakelt de weegschaal automatisch uit en het display keert terug naar de tijd-/ temperatuurweergave.

3. Foutmeldingen

'Lo'	=	Weergave batterijen leeg - Vervang de batterijen door het voor uw weegschaal bestemde type batterijen (5 x 1,5V AAA).
'OL'	=	Overbelasting - De max. capaciteit van de weegschaal van 5 kg werd overschreden. Haal onmiddellijk de last van de weegschaal omdat anders de weegcel kan beschadigen.